

# SÉNAT DE BELGIQUE

## SESSION DE 2010-2011

1<sup>er</sup> DÉCEMBRE 2010

**Proposition de loi modifiant la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, en ce qui concerne les documents relatifs à la vente de biens de consommation**

(Déposée par Mme Dominique Tilmans)

## DÉVELOPPEMENTS

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005, trois régimes relatifs à la vente coexistent en Belgique : 1° le droit commun de la vente, caractérisé par son double régime de responsabilité relatif à l'obligation de livraison et à l'obligation de garantie des vices cachés; 2° la Convention de Vienne réglant certains aspects de la vente internationale de marchandises, qui met en place une obligation unique pour le vendeur de livrer une chose conforme au contrat; 3° la loi du 1<sup>er</sup> septembre 2004 relative à la protection des consommateurs en cas de vente de biens de consommation, qui fusionne également l'obligation de livraison et l'obligation de garantie des vices cachés en une obligation unique de délivrance d'une chose conforme au contrat, tout en laissant subsister le régime de droit commun de l'obligation de garantie des vices cachés après l'écoulement d'un délai de deux ans suivant la délivrance.

La loi du 1<sup>er</sup> septembre 2004 s'applique aux ventes de biens de consommation faites par un vendeur à un consommateur. Il s'agit de tous les objets mobiliers corporels tels que voitures, frigos, meubles, ..., à l'exception de l'eau, du gaz et de l'électricité, de biens vendus sur saisie ou par autorité de justice, de biens immobiliers.

# BELGISCHE SENAAT

## ZITTING 2010-2011

1 DECEMBER 2010

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, wat betreft het aankoopbewijs**

(Ingediend door mevrouw Dominique Tilmans)

## TOELICHTING

Sinds 1 januari 2005 bestaan in België drie verkoopsstelsels naast elkaar: 1° de gemeenrechtelijke koop, die wordt gekenmerkt door een tweevoudig aansprakelijkheidsstelsel, met betrekking tot de verplichting tot levering enerzijds en de verplichting tot bescherming tegen verborgen gebreken anderzijds; 2° het Verdrag van Wenen, dat diverse aspecten van de internationale koop van roerende zaken regelt en voor de verkoper als enige verplichting bepaalt dat hij de zaken moet afleveren volgens de bepalingen van de overeenkomst; 3° de wet van 1 september 2004 betreffende de bescherming van de consumenten bij verkoop van consumptiegoederen, die eveneens voor de verkoper de verplichtingen tot levering en tot bescherming tegen verborgen gebreken samenvoegt in één verplichting tot het leveren van een zaak in overeenstemming met de overeenkomst, waarbij het gemeenrechtelijke stelsel van verplichte bescherming tegen verborgen gebreken tot na het verstrijken van een termijn van twee jaar volgend op de levering behouden blijft.

De wet van 1 september 2004 is van toepassing op de verkoop van consumptiegoederen die wordt gesloten tussen een verkoper en een consument, en geldt voor alle roerende lichamelijke zaken zoals wagens, koelkasten, meubels, ..., behalve voor water, gas, elektriciteit, voor goederen die na inbeslagneming of op gerechtelijk bevel worden verkocht, en voor onroerende goederen.

Cette loi fait état de deux types de garanties : une garantie légale et une garantie commerciale. La garantie légale prévoit que le vendeur répond vis-à-vis du consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la délivrance du bien et qui apparaît dans un délai de deux ans à compter de celle-ci. Le consommateur a automatiquement droit à cette garantie vis-à-vis du vendeur final auprès duquel il a acquis le bien.

Contrairement à la garantie légale, qui constitue la protection dont bénéficie tout consommateur en vertu de la loi, indépendamment de toute stipulation contractuelle, la garantie commerciale est fondée sur la volonté des parties. Elle émane du vendeur final, de vendeurs placés en amont de la chaîne des ventes ou encore du fabricant du bien. La loi du 1<sup>er</sup> septembre 2004 précise explicitement que toute garantie commerciale lie celui qui l'offre selon les conditions fixées dans la déclaration de garantie et dans la publicité y afférente.

Dans la pratique, il y a bien des cas où la loi du 1<sup>er</sup> septembre 2004 n'est pas appliquée. L'application de la garantie est en effet une importante source de litiges entre acheteurs et commerçants (1).

Pour bénéficier d'une garantie légale ou conventionnelle, le consommateur doit prouver le moment de la délivrance. Or, dans la grande distribution, il est très fréquent que le ticket de caisse fasse office de certificat de garantie et soit alors l'unique preuve d'achat des biens de consommation. Mais souvent, celui-ci s'efface ou devient illisible avant la fin de la garantie. Faute d'un document établissant la preuve d'achat, il est évidemment impossible de faire valoir la garantie.

Ce problème s'est accentué avec l'apparition massive de tickets de caisse sur papier thermique. De nombreux magasins sont en effet passés à ce type d'impression car les imprimantes thermiques sont plus rapides (impression instantanée), plus silencieuses, plus pratiques (pas de ruban encreur ou de cartouche d'encre à changer puisque l'impression se fait par une réaction à chaud sur un papier spécial) et réduisent l'utilisation de papier. Cependant, l'impression thermique se conserve très mal dans le temps car plus le papier sera exposé à une source lumineuse, plus vite l'impression disparaîtra. Certaines impressions disparaissent ainsi au bout d'à peine quelques jours.

La présente proposition de loi a pour objectif d'imposer, lorsque le vendeur délivre un certificat de garantie sur un papier sensible à la chaleur ou électro-

Die wet voorziet in twee types van garantie : een wettelijke garantie en een commerciële garantie. De wettelijke garantie houdt in dat de verkoper tegenover de consument aansprakelijk is voor ieder gebrek aan overeenstemming op het ogenblik van de levering van het goed dat blijkt binnen een termijn van twee jaar vanaf de levering. De consument heeft automatisch recht op die waarborg tegenover de eindverkoper bij wie hij het goed heeft gekocht.

Anders dan de wettelijke garantie, die een bescherming is die krachtens de wet voor iedere consument geldt, ongeacht enig contractueel beding, is de commerciële waarborg het resultaat van de wil van de partijen. De commerciële garantie wordt gegeven door de eindverkoper, door een verkoper die niet de eindverkoper is of nog door de producent van het goed. De wet van 1 september 2004 specificert uitdrukkelijk dat elke garantie bindend is voor diegene die haar biedt volgens de in het garantiebewijs en de daarmee samenhangende reclame vastgestelde voorwaarden.

In de praktijk zijn er tal van gevallen te vinden waarin de wet van 1 september 2004 niet wordt toegepast. Over de toepassing van de garantie ontstaan immers zeer vaak geschillen tussen kopers en handelaars (1).

Wil de consument een wettelijke of contractuele garantie kunnen genieten, dan moet hij kunnen bewijzen op welk ogenblik de levering plaatsvond. Bij verkoop in supermarkten dient het kasticket echter zeer vaak als garantiebewijs en is dat het enige bewijs voor de aankoop van de consumptiegoederen. Niet zelden echter wordt het kasticket onleesbaar of vervaagt de tekst ervan nog voor de garantiertermijn verstreken is. Bij gebrek aan een document dat als aankoopbewijs geldt, is het uiteraard niet mogelijk om de garantie te doen gelden.

Dat probleem werd nog groter na de grootschalige invoer van kassabonnen op thermisch papier. Tal van winkels schakelden immers daarop over omdat de thermische printers sneller zijn (ommiddellijk afdrukken), stiller, praktischer (omdat het afdrukken een toepassing is van een thermische reactie op speciaal papier, hoeft geen inktlint of inkpatroon meer te worden vervangen) en het papiergebruik beperken. Nochtans bewaart thermisch drukwerk zeer slecht want hoe langer het papier aan een lichtbron wordt blootgesteld, hoe sneller de afgedrukte tekst verdwijnt. Soms verdwijnt de afgedrukte tekst al na amper enkele dagen.

Voorliggend wetsvoorstel heeft tot doel voor verkopers die een garantiebewijs op hittegevoelig of elektrogevoelig papier afleveren, de verplichting in te

(1) *Budget&Droits*, « Si votre achat vous laisse tomber ? », juillet/août 2007, n° 193, p. 8 et suivantes.

(1) *Budget&Droits*, « Si votre achat vous laisse tomber ? », juli/augustus 2007, nr. 193, p. 8 en volgende.

sensible, la délivrance d'un document justificatif qui permettra de faire valoir la garantie légale ou conventionnelle lorsque le ticket de caisse est devenu illisible ou s'est effacé. Les mentions indispensables qui devront y figurer seront déterminées par le Roi.

## COMMENTAIRES DES ARTICLES

### Article 2

En vue d'assurer l'application des garanties légales et conventionnelles, telles que prévues dans la loi du 1<sup>er</sup> septembre 2004 relative à la protection des consommateurs en cas de vente de biens de consommation, il est proposé d'imposer au vendeur de délivrer un document justificatif établissant la preuve d'achat lorsque celui-ci délivre un certificat de garantie sur un «papier sensible à la chaleur ou électro-sensible» portant le code 48022000 (1).

Le Roi déterminera les mentions qui doivent figurer sur ce document justificatif.

Dominique TILMANS.

\* \* \*

voeren een bewijsstuk af te leveren aan de hand waarvan de wettelijke of contractuele garantie kan worden afgedwongen wanneer de kassabon onleesbaar is geworden of helemaal vervaagd. De Koning zal bepalen welke noodzakelijke vermeldingen dat document moet bevatten.

## COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 2

Om te waarborgen dat de wettelijke en contractuele garantie worden toegepast, zoals bepaald in de wet van 1 september 2004 betreffende de bescherming van de consumenten bij verkoop van consumptiegoederen, wordt voorgesteld om de verkoper ertoe te verplichten, wanneer hij een garantiebewijs aflevert op «warmtegevoelig of elektrogevoelig papier» met code 48022000 (1), tevens een bewijsstuk af te leveren dat als aankoopbewijs geldt.

De Koning zal bepalen welke vermeldingen dat bewijsstuk moet bevatten.

\* \* \*

---

(1) Règlement (CE) n° 948/2009 de la Commission du 30 septembre 2009 modifiant l'annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil, du 23 juillet 1987, relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun (*Journal officiel L* 256 du 07.09.1987).

---

(1) Verordening (EG) nr. 948/2009 van de Commissie van 30 september 2009 tot wijziging van verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (*Publicatieblad L* 256 van 07.09.1987).

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur est inséré un article 81/1 rédigé comme suit :

« Art. 81/1. — § 1<sup>er</sup>. Tout vendeur de biens de consommation, tels que définis à l'article 1649bis du Code civil, est tenu de délivrer gratuitement au consommateur un document justificatif établissant la preuve d'achat lorsque celui-ci délivre un certificat de garantie sur un «papier sensible à la chaleur ou électro-sensible» portant le code 48022000 tel que prévu dans le règlement (CE) N° 948/2009 de la Commission du 30 septembre 2009 modifiant l'annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil, du 23 juillet 1987, relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun.

§ 2. Le Roi détermine, soit de façon générale, soit pour les biens de consommation ou catégories de biens de consommation qu'il désigne, les mentions qui doivent figurer sur le document justificatif. »

19 octobre 2010.

Dominique TILMANS.

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming wordt een artikel 81/1 ingevoegd, dat als volgt luidt :

« Art. 81/1. — § 1. Iedere verkoper van consumptiegoederen, als bepaald in artikel 1649bis van het Burgerlijk Wetboek, moet kosteloos de consument een bewijsstuk afleveren dat geldt als aankoopbewijs wanneer hij een garantiebewijs aflevert dat is gedrukt op «warmtegevoelig of elektrogevoelig papier» met code 48022000 zoals bepaald in verordening (EG) nr. 948/2009 van de Commissie van 30 september 2009 tot wijziging van bijlage I van verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief.

§ 2. De Koning bepaalt, ofwel op algemene wijze, ofwel voor de consumptiegoederen of de categorieën van consumptiegoederen die hij aanwijst, welke vermeldingen het bewijsstuk moet bevatten. »

19 oktober 2010.